



KitchenAid

Stand Mixer 5K45 Series, 5KSM45 - 5KSM200 Series



EN	Use and Care manual	2	FI	Käyttö- ja huolto-opas	122
DE	Gebrauchs- und Pflegeanleitung	14	DA	Vejledning til anvendelse og vedligehold	132
FR	Manuel d'utilisation et d'entretien	27	IS	Notenda & Meðhöndlunar handbók	143
IT	Manuale d'uso e manutenzione	41	RU	Руководство по эксплуатации и уходу	153
NL	Gebruiks- en onderhoudshandleiding	53	PL	Instrukcja obsługi i konserwacji	167
ES	Manual de uso y cuidado	65	CS	Návod k použití a údržbě	178
PT	Manual de utilização e manutenção	77	TR	Kullanım ve Bakım kılavuzu	188
EL	Εγχειρίδιο Χρήσης και Φροντίδας	89	UA	Посібник із використання й догляду	198
SV	Handbok för skötsel och användning	101	AR	دليل الاستخدام والعناية	1
NO	Håndbok for bruk og vedlikehold	112			





CZĘŚCI I FUNKCJE



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Dźwignia sterowania prędkością | 9 | Dzieża** |
| 2 | Głowica z silnikiem | 10 | Ośłona dzieży z podajnikiem* |
| 3 | Gniazdo przystawkowe | 11 | Dzieża ze stali nierdzewnej o pojemności 2,8 l* |
| 4 | Śruba przystawek | 12 | Hak |
| 5 | Dźwignia blokująca głowicę z silnikiem (nie pokazano) | 13 | Różga |
| 6 | Wał miesząda | 14 | Miesządo FLEX ze zgarniaczem* |
| 7 | Śruba regulacji wysokości miesząda (nie pokazano) | 15 | Miesządo płaskie* |
| 8 | Płyta zaciskowa dzieży | 16 | Miesządo do ciasta* i skrobaczka*** * |

*Występuje tylko w wybranych modelach. Dostępne również jako wyposażenie dodatkowe.

** Kształt, rozmiar i materiał dla dzieży zależą od modelu miksera stojącego.

*** Można jej także użyć do wycyszczania dzieży.

POLSKI





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia jest dla nas najważniejsze.

Dlatego w poniższej instrukcji przedstawiamy wiele istotnych informacji na ten temat. Należy czytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy i ich przestrzegać.



Jest to znak symbolizujący zagrożenie.

Ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem życia lub zdrowia.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zawierają, oprócz symbolu zagrożenia, także słowa: „NIEBEZPIECZEŃSTWO” i „UWAGA”.

Te słowa oznaczają, że:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Istnieje zagrożenie dla życia lub możliwości okaleczenia w przypadku niezastosowania się natychmiast do zaleceń instrukcji.



UWAGA

Istnieje zagrożenie dla życia lub możliwości okaleczenia w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa określają rodzaj potencjalnego zagrożenia, wskazują jak ograniczyć możliwość zranienia i informują, co może się wydarzyć, jeśli zalecenia instrukcji nie będą przestrzegane.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zasad:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
2. Nie zanurzać miksera stojącego w wodzie i innych płynach, gdyż grozi to porażeniem prądem.
3. Omawiane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
4. Tylko na terenie Unii Europejskiej: urządzenia mogą być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także osoby nie posiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, o ile będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z tego urządzenia, oraz rozumieją zagrożenia z nim związane. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
5. Tylko na terenie Unii Europejskiej: urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

6. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed zamontowaniem lub zdemontowaniem elementów oraz przed czyszczeniem, należy je **WYŁĄCZYĆ/0**, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda. Aby wyjąć wtyczkę z gniazda, należy ją chwycić i wyciągnąć. Zabrania się ciągnięcia za przewód.
7. Nie dotykać elementów urządzenia będących w ruchu. Nie zbliżać dłoni, włosów, odzieży, a także szpatulek i innych przyborów kuchennych do mieszadła podczas pracy, aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała osób oraz uszkodzenia miksera stojącego.
8. Zabrania się używania urządzeń, których kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeżeli nastąpiła awaria urządzenia, bądź jeżeli zostało ono upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy albo regulacji mechanicznej lub elektrycznej.
9. Stosowanie akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez KitchenAid może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.
10. Zabrania się używania miksera stojącego na wolnym powietrzu.
11. Nie zostawiać przewodu zwisającego ze stołu lub blatu.
12. Nie dopuszczać do kontaktu przewodu z gorącymi powierzchniami, takimi jak np. piec.
13. Przed umyciem należy odłączyć od miksera stojącego mieszadło płaskie, mieszadło Flex ze zgarniaczem, drucianą trzepaczkę, hak do ciasta lub zgarniacz do ciasta.
14. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
15. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, konieczna jest jego wymiana przez producenta, jego autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę, dla uniknięcia niebezpieczeństwa.
16. Zabrania się pozostawiania działającego urządzenia bez nadzoru.
17. Aby nie dopuścić do uszkodzenia produktu, nie należy używać naczyń miksera stojącego w miejscach występowania wysokich temperatur, takich jak piekarniki, kuchenki mikrofalowe lub płyty grzejne.
18. Przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.
19. Instrukcje dotyczące czyszczenia powierzchni wchodzących w kontakt z żywnością podano w sekcji „Konserwacja i czyszczenie”.





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

20. Omawiane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:
- pomieszczenia socjalne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - budynki gospodarskie;
 - przez gości w hotelach, motelach i innych miejscach zakwaterowania;
 - miejsca oferujące noclegi i wyżywienie.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Instrukcje są również dostępne w Internecie, na naszej stronie internetowej:
www.KitchenAid.eu

WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

UWAGA



**Niebezpieczeństwo
porażenia prądem.**

Podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemienia.

Nie używać rozgałęziacza.

Nie używać przedłużacza.

**Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń
grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem
prądem.**

Moc:

300 W

Seria 5KSM125–5KSM200

275 W

Seria 5K45, 5KSM45–5KSM100

Napięcie: ~220-240 V

Częstotliwość: 50–60 Hz

UWAGA: jeśli wtyczka nie pasuje do kontaktu, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie należy w żadnym wypadku samodzielnie zmieniać wtyczki.

Nie używać rozgałęziacza.





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego wykonano opakowanie, nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem (♻️). Poszczególne części opakowania muszą zostać zutylizowane w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

UTYLIZACJA ODPADÓW SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO

Recykling produktu

- Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z prawem obowiązującym w UE i Wielkiej Brytanii – dyrektywą w sprawie utylizacji odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- Zapewniając właściwą utylizację tego urządzenia, przyczyniamy się do ochrony naturalnego środowiska a tym samym poprawy stanu zdrowia człowieka oraz jakości jego życia.



- Ten symbol  umieszczony na produkcie lub dokumencie mu towarzyszącym oznacza, że urządzenie nie może być traktowane jako normalny odpad gospodarstwa domowego. Przeciwnie, powinno być przekazane do odpowiedniego punktu zbiórki i przetwarzania surowców wtórnych lub do sklepu, w którym zostało zakupione.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji na ten temat oraz odzyskiwania surowców wtórnych i recyklingu tego urządzenia należy kontaktować się z Państwową Inspekcją Ochrony Środowiska lub miejscowym przedsiębiorstwem wywozu nieczystości.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (UNIA EUROPEJSKA)

To urządzenie jest zaprojektowane, wyprodukowane i dystrybuowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa zawartymi w następujących dyrektywach: dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/ UE, dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/EWG, dyrektywa RoHS 2011/65/UE i poprawki do nich.

POLSKI





KORZYSTANIE Z PRODUKTU

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYBORU PRĘDKOŚCI

Prędkość	Działanie	Akcesorium	Opis
1	Mieszanie	Mieszadło płaskie* Mieszadło FLEX ze zgarniaczem*	Do powolnego mieszania, łączenia składników, rozcierania i rozpoczynania wszystkich procedur mieszania. Służy do dodawania mąki i suchych składników do rzadkiego ciasta oraz dodawania płynów do suchych składników. Nie używać prędkości 1 do mieszania lub wyrabiania ciasta drożdżowego.
2	Wolne Miksowanie Mieszanie	Mieszadło płaskie* Mieszadło FLEX ze zgarniaczem* Hak Zgarniacz do ciasta*	Do powolnego mikśowania, rozcierania i szybkiego mieszania. Służy do mieszania i zagniatania ciast drożdżowych, gęstych ciast na wypieki oraz słodczy, rozpoczynania rozgniatania ziemniaków i innych warzyw, dodawania tłuszczu stałego do mąki oraz mieszania rzadkich lub rozpryskujących się mas. Do wkrajania masła do mąki i wyrabiania na ciasto; do rozgniatania owoców i warzyw.
4	Mieszanie, ubijanie	Mieszadło płaskie* Mieszadło FLEX ze zgarniaczem* Różga Zgarniacz do ciasta*	Do mikśowania średnio gęstej masy, takiej jak na ciastka. Służy do łączenia cukru z tłuszczem stałym oraz dodawania cukru do białek jaj na bezy. Średnia prędkość dla mieszanek na ciasta. Do mielenia mięs.
6	Ubijanie, ucieranie	Różga Zgarniacz do ciasta*	Do średnio szybkiego ucierania lub ubijania. Służy do zakończenia mieszania ciasta, ciasta na pączki i innych rzadkich ciast. Wysoka prędkość dla mieszanek na ciasta.
8	Szybkie trzepanie, ubijanie	Różga	Do ubijania śmietany, białek i gorącego lukru.
10	Szybkie Ubijanie		Do ubijania małych ilości śmietany, białek jaj lub do ostatecznego ucierania tłuczonych ziemniaków.

UWAGA: dźwignię regulacji prędkości można ustawić pomiędzy wartościami prędkości podanymi w powyższej tabeli, aby uzyskać prędkości 3, 5, 7 i 9, jeśli wymagana jest dokładniejsza regulacja. Aby z łatwością przesunąć dźwignię sterowania prędkością, należy ją lekko unieść podczas przesuwania wzdłuż ustawień w dowolnym kierunku.

WAŻNE: podczas przygotowywania ciasta drożdżowego nie należy przekraczać prędkości 2, ponieważ może to spowodować uszkodzenie miksera stojącego.

*Występuje tylko w wybranych modelach. Dostępne również jako wyposażenie dodatkowe.





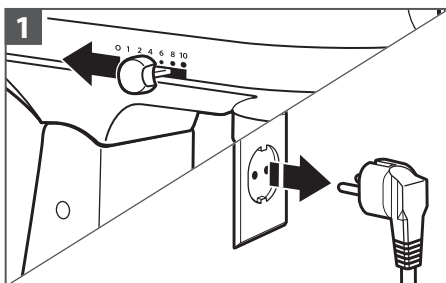
KORZYSTANIE Z PRODUKTU

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKCESORIÓW

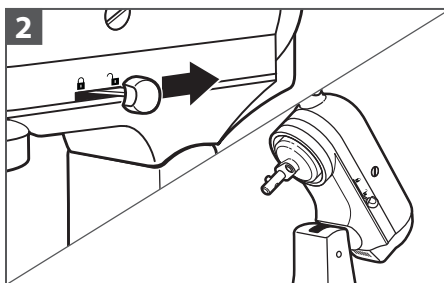
Akcesorium	Stosowanie do miksowania	Sugerowane produkty
Mieszadło płaskie* Mieszadło FLEX ze zgarniaczem*	Od normalnych po gęste masy:	Ciasta, spieniony lukier, cukierki, ciastka, ciasto na placek, mielone mięso, herbatniki, klopsy, tłuczone ziemniaki.
Różga	Mieszanki, które wymagają napowietrzenia:	Jaja, białka jaj, gęsta śmietana, gorący lukier, biszkopty, majonez, niektóre cukierki.
Hak	Mieszanie i wyrabianie ciasta drożdżowego:	Pieczynwo, bułki, ciasto na pizzę, ciasta kawowe, bułki.
Zgarniacz do ciasta*	Do wkrajania masła do mąki:	na ciasto, herbatniki i inne wypieki, do rozgniatacia owoców i warzyw oraz rozdrabniania mięsa.

UWAGA: skrobaczka pomaga w czyszczeniu mieszadła do ciasta. Może być również przydatna do wyskrobania składników z misy.

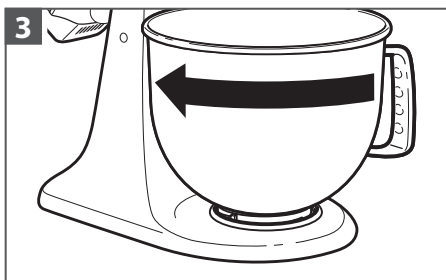
ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE DZIEŻY



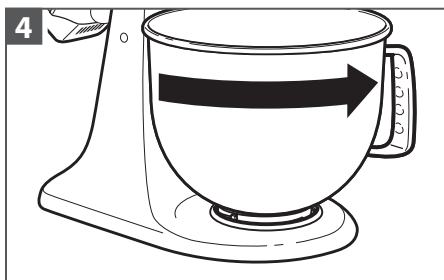
Zakładanie dzieży: obróć pokrętko sterowania prędkością do pozycji „0”. Odłącz wtyczkę miksera stojącego.



Odblokować i podnieść głowicę z silnikiem. Blokada** włącza się automatycznie, aby utrzymać głowicę w pozycji zablokowanej.



Umieścić dzieżę na płycie zaciskowej dzieży. Delikatnie obrócić dzieżę w prawo.



Wymowanie dzieży: powtórzyc kroki 1 i 2. Delikatnie obrócić dzieżę w lewo.

UWAGA: podczas korzystania z miksera stojącego głowica z silnikiem powinna zawsze znajdować się w pozycji zablokowanej.

*Występuje tylko w wybranych modelach. Dostępne również jako wyposażenie dodatkowe.

**Opcja blokowania jest dostępna w wybranych modelach.

POLSKI





KORZYSTANIE Z PRODUKTU

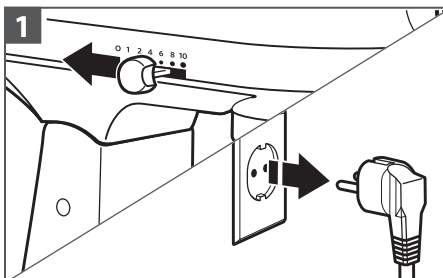
ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE MIESZADŁA PŁASKIEGO, MIESZADŁA FLEX ZE ZGARNIACZEM*, RÓZGI, ZGARNIACZA DO CIASTA LUB HAKA

! UWAGA

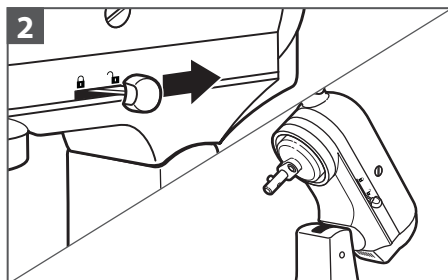
Niebezpieczeństwo okaleczenia.

Przed montażem/demontażem narzędzi odłączyć mikser od sieci zasilającej.

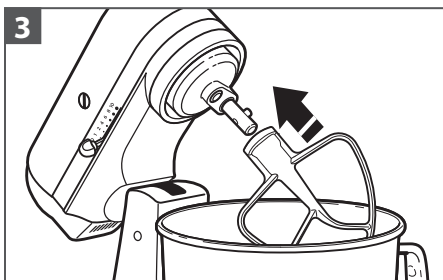
Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem elektrycznym.



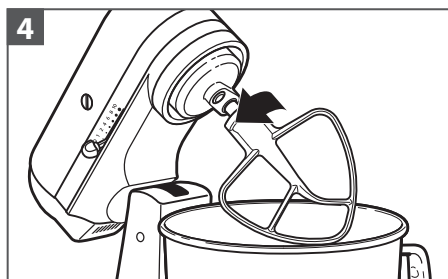
Zakładanie akcesorium: obrócić pokrętkę sterowania prędkością do pozycji „0”. Odłączyć wtyczkę miksera stojącego.



Odblokować i podnieść głowicę z silnikiem. Blokada** włącza się automatycznie, aby utrzymać głowicę w pozycji zablokowanej.



Wsunąć akcesorium na wał mieszadła i wcisnąć jak najdalej do góry. Następnie obrócić akcesorium w prawo, zaczepiając je na kołku na wale.



Zdejmowanie akcesorium: powtórz kroki 1 i 2. Przesunąć akcesorium maksymalnie do góry i obrócić w lewo. Następnie wyciągnąć akcesorium z wału mieszadła.



Zeskanuj kod, aby uzyskać więcej informacji

*Występuje tylko w wybranych modelach. Dostępne również jako wyposażenie dodatkowe.

** Opcja blokowania jest dostępna w wybranych modelach.

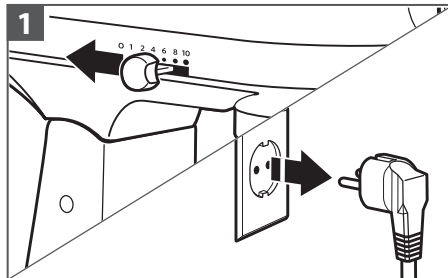




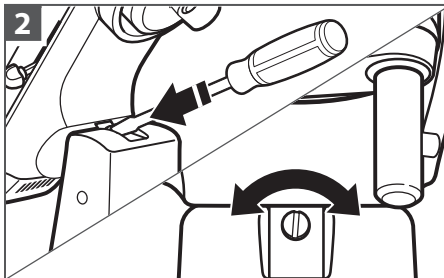
KORZYSTANIE Z PRODUKTU

PRZEŚWIT MIĘDZY MIESZADŁEM A DZIEŻĄ

Mikser stojący jest ustawiony fabrycznie w taki sposób, aby mieszadło płaskie znajdowało się tuż nad dnem dzieży. Jeśli z jakiegokolwiek powodu mieszadło płaskie zetknie się z dnem dzieży lub znajdzie się zbyt daleko od niej, można łatwo skorygować prześwit.



Obrócić pokrętkę sterowania prędkością w położenie „0”. Odłączyć wtyczkę miksera stojącego.

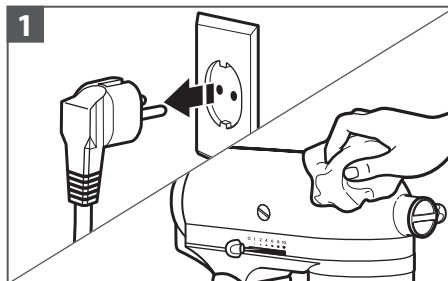


Podnieść głowicę z silnikiem. Obrócić lekko śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w lewo), aby podnieść mieszadło płaskie, lub w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (w prawo), aby opuścić mieszadło płaskie. Wyregulować mieszadło płaskie, aby znajdowało się tuż nad powierzchnią dzieży. Jeśli śruba zostanie nadmiernie dokręcona, dźwignia blokująca dzieżę może nie zablokować się na swoim miejscu.

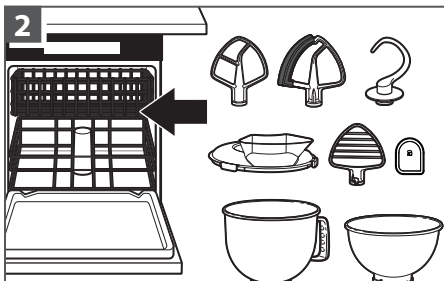
UWAGA: po prawidłowej regulacji mieszadło płaskie nie będzie uderzać w dolną ani boczną część dzieży. Jeśli mieszadło płaskie lub różga znajdują się tak blisko dna dzieży, że uderzają w jej dno, powłoka mieszadła lub druty różgi mogą ulec zużyciu.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE: Przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.



Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć mikser stojący. Wytrzeć mikser stojący miękką, wilgotną ściereczką. Nie stosować środków czyszczących do użytku domowego/komercyjnego. Często wycierać wał mieszadła, usuwając wszelkie nagromadzone pozostałości. Nie zanurzać w wodzie.



Misy, osłona dzieży z podajnikiem*, mieszadło płaskie*, mieszadła Flex ze zgarniaczem*, mieszadło do ciasta*, skrobaczkę** i hak do wyrabiania ciasta można myć na górnej półce w zmywarce. Ewentualnie przed osuszeniem wyczyścić dokładnie w gorącej wodzie z dodatkiem mydła i dokładnie wypłukać. Nie przechowywać mieszadeł na wale.

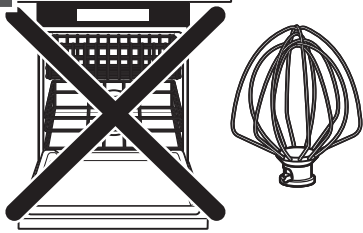
*Występuje tylko w wybranych modelach. Dostępne również jako wyposażenie dodatkowe.

**Można jej także użyć do wyczyszczenia dzieży.





KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

3

WAŻNE: różgę można myć w zmywarce tylko w przypadku modeli 5KSM200, 5KSM180, 5KSM185 i 5KSM193. W przypadku wszystkich pozostałych modeli: przed osuszeniem umyć dokładnie w gorącej wodzie z dodatkiem mydła i dokładnie wypłukać. Nie przechowywać różgi na wale.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



⚠ UWAGA

Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda z uziemieniem.**
- Nie usuwać bolca uziemiającego.**
- Nie używać rozgałęziacza.**
- Nie używać przedłużacza.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem prądem.

Problem	Rozwiązanie
Jeśli mikser stojący nagrzewa się podczas pracy:	Duże ilości produktów nie powinny być przetwarzane na prędkości większej niż 2. Przy dużych obciążeniach i dłuższych okresach miksowania dotknięcie górnej części urządzenia może nie być komfortowe. Jest to zjawisko normalne.
Mikser stojący wydziela nieprzyjemny zapach:	Jest to typowe zjawisko w przypadku silników elektrycznych, zwłaszcza nowych.
Jeśli mieszadło płaskie uderza w dzieżę:	Zatrzymać mikser stojący. Patrz rozdział „Prześwit między mieszadłem a dzieżą”. Wyregulować prześwit między mieszadłem a dzieżą.
Jeśli mikser stojący przestanie działać, należy sprawdzić następujące elementy:	Czy wtyczka miksera stojącego jest włożona do gniazda?
	Czy bezpiecznik topikowy w obwodzie miksera stojącego jest sprawny? Jeżeli zainstalowano skrzynkę z wyłącznikami automatycznymi, należy upewnić się, że obwód jest zamknięty.
Jeśli problemu nie udaje się rozwiązać:	Wyłączyć mikser stojący na 10-15 sekund, a następnie włączyć go ponownie. Jeśli mikser stojący nadal nie uruchamia się, należy odczekać 30 minut, aż ostygnie, a następnie ponownie go uruchomić.
	Patrz rozdział „Warunki gwarancji KitchenAid” („Gwarancja”). Nie należy zwracać miksera stojącego do sprzedawcy detalicznego. Sprzedawcy detaliczni nie świadczą usług serwisowych.





WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia („Gwarant”) zapewnia użytkownikowi końcowemu, czyli klientowi, prawo do Gwarancji na poniższych warunkach.

Gwarancja jest stosowana dodatkowo i nie wyklucza, nie ogranicza i nie zawiesza ustawowych praw gwarancyjnych użytkownika końcowego wynikających z postanowień ustawowej gwarancji dotyczących defektów sprzedawanego przedmiotu, ani nie wpływa na nie w żaden sposób.

1) ZAKRES I WARUNKI GWARANCJI

a) Gwarant obejmuje Gwarancją produkty wymienione w Sekcji 1.b), które klient zakupił od sprzedawcy bądź firmy należącej do KitchenAid-Group i znajdującej się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Mołdawii, Czarnogóry, Rosji, Szwajcarii lub Turcji.

b) Okres obowiązywania Gwarancji zależy od zakupionego produktu i jest następujący:

- **5KSM125 - 5KSM200 Pięć lat pełnej gwarancji od daty zakupu.**

- **5K45, 5KSM45 - 5KSM100 Dwa lata pełnej gwarancji od daty zakupu.**

c) Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu, tj. w dniu, w którym klient zakupił produkt u sprzedawcy lub w firmie należącej do KitchenAid-Group.

d) Gwarancja dotyczy produktu pozbawionego wad ukrytych.

e) Gwarant świadczy dla klienta poniższe usługi w ramach niniejszej Gwarancji, według uznania Gwaranta, w przypadku pojawienia się wady w okresie obowiązywania Gwarancji:

- naprawę wadliwego produktu bądź jego części; lub

- wymianę wadliwego produktu bądź jego części. Jeśli produkt nie jest już dostępny, Gwarant ma obowiązek wymienić produkt na model o takiej samej lub wyższej wartości.

f) W przypadku, gdy klient chce zgłosić roszczenie w ramach Gwarancji, musi skontaktować się z centrum obsługi KitchenAid w danym kraju wymienionym na stronie www.kitchenaid.pl

(numer telefonu: 22 812 56 64) lub bezpośrednio z Gwarantem, pisząc na adres KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.

g) Koszt naprawy, łącznie z wymienionymi częściami, oraz koszty wysyłki produktu pozbawionego wad ukrytych lub jego części, ponosi Gwarant. Gwarant ponosi również koszty wysyłki za zwrot wadliwego produktu lub części produktu, jeżeli Gwarant lub centrum obsługi KitchenAid w danym kraju zażądał zwrotu wadliwego produktu lub części produktu, o ile nie obejmuje to okoliczności, w których wadę należy usunąć w miejscu, w którym produkt znajdował się w momencie jej ujawnienia.

h) Gwarant odpowiada na roszczenie klienta i wykonuje swoje zobowiązania nie później niż [...]

2) OGRANICZENIA GWARANCJI

a) Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów wykorzystywanych do celów prywatnych, a nie do celów zawodowych lub komercyjnych.

b) Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku normalnego zużycia, nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, używania produktu przy nieprawidłowym napięciu elektrycznym, montażu i eksploatacji z naruszeniem obowiązujących przepisów elektrycznych oraz używania siły (np. uderzenia).

c) Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt został zmodyfikowany lub przekształcony, np. z produktów 120 V na produkty 220–240 V.

Po upływie okresu Gwarancji lub w przypadku produktów, które nie są objęte niniejszą Gwarancją, centra obsługi KitchenAid są nadal dostępne dla klienta końcowego w celu uzyskania informacji i odpowiedzi na pytania. Więcej informacji można również znaleźć na naszej stronie internetowej: www.kitchenaid.eu

REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestruj swoje nowe urządzenie KitchenAid już teraz na stronie: <http://www.kitchenaid.eu/register>





SOUČÁSTI A FUNKCE



- | | | | |
|---|---|----|------------------------------|
| 1 | Ovladač rychlosti | 8 | Upínací deska pro mísu |
| 2 | Hlava motoru | 9 | Mísa** |
| 3 | Upínací hlavice | 10 | Nalévací štít* |
| 4 | Šroub k nástavci | 11 | 2,8l mísa z nerezové oceli* |
| 5 | Zajištění hlavy motoru
(není na obrázku) | 12 | Hnětací hák |
| 6 | Hřídel šlehače | 13 | Šlehačí metla |
| 7 | Šroub pro úpravu výšky šlehače
(není na obrázku) | 14 | Šlehač s pružným okrajem* |
| | | 15 | Plochý šlehač* |
| | | 16 | Šlehač na těsto* a stěrka*** |

*Přiloženo pouze k vybraným modelům. K dispozici také jako doplňkové příslušenství.

**Vzhled, velikost a materiál mísy závisí na modelu kuchyňského robota.

***Lze také použít k seškrábání potravin z mísy.





BEZPEČNOST VÝROBKU

Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Tento návod i váš přístroj obsahují mnoho důležitých bezpečnostních upozornění. Všechna upozornění si přečtěte a vždy je dodržujte.



Tento symbol označuje upozornění na bezpečnostní riziko.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění budou uvozena tímto symbolem a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „UPOZORNĚNÍ“. Tato slova mají následující význam:

 **NEBEZPEČÍ**

Při nedodržení pokynů hrozí **bezprostřední** nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

 **UPOZORNĚNÍ**

Při nedodržení pokynů hrozí nebezpečí **vážného úrazu nebo úmrtí**.

Všechna bezpečnostní upozornění vás informují o možném nebezpečí a o způsobu, jak snížit riziko úrazu, a upozorňují na to, co se může stát, pokud se nebudete řídit pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Používáte-li elektrické spotřebiče, vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření včetně těch následujících:

1. Přečtěte si všechny pokyny. Nesprávné použití spotřebiče může mít za následek zranění osoby.
2. Nikdy neponořujte kuchyňský robot do vody ani jiné kapaliny; vyhnete se tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
3. Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud na ně nedohlíží osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
4. Pouze EU: Spotřebiče smí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí, jestliže je používaly pod dohledem nebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
5. Pouze EU: Tento spotřebič nesmí používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho přívodní kabel mimo dosah dětí.
6. Po použití a před sestavením, rozebráním nebo čistěním spotřebiče ho vypněte/přepněte do polohy 0 a vypojte ze zásuvky. Pro odpojení uchopte zástrčku a vypojte ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.

ČESKY





BEZPEČNOST PRODUKTU

7. Nedotýkejte se pohybujících se částí. Během provozu šlehače udržujte ruce, vlasy, části oděvů, stěrky a další náčiní v bezpečné vzdálenosti od šlehače, abyste se vyvarovali zranění osob nebo poničení kuchyňského robota.
8. Nespouštějte spotřebič, má-li poškozený přívodní kabel nebo zástrčku, nefunguje dobře, upadl na zem či je nějak poškozený. Odneste ho do nejbližšího autorizovaného servisu, kde ho zkontrolují a opraví nebo seřídí.
9. Použití nástavce, který neschválila nebo neprodává společnost KitchenAid, může vést ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
10. Nepoužívejte kuchyňský robot ve venkovním prostředí.
11. Nenechávejte kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky.
12. Kabel se nesmí dotýkat horkých povrchů, včetně sporáku.
13. Před mytím z kuchyňského robota odejměte plochý šlehač, šlehač s pružným okrajem, šlehací metlu, hnětací hák nebo šlehač na těsto.
14. Na děti je nutno dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
15. Aby se předešlo vzniku nebezpečí, poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoba s odpovídající kvalifikací.
16. Při použití nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru.
17. Abyste předešli poničení výrobku, nepoužívejte mísy kuchyňských robotů na místech s vysokou teplotou, jako je trouba, mikrovlnná trouba nebo sporák.
18. Před nasazením či sejmutím součástí a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.
19. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobným účelům jako například:
 - v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích nebo ostatních pracovních prostředích;
 - na farmách;
 - klienty v hotelech, motelech a ostatním prostředí obytného typu;
 - v prostředí typu bed and breakfast.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Pokyny jsou také k dispozici online. Navštivte naše webové stránky na adrese:
www.KitchenAid.eu





BEZPEČNOST PRODUKTU

ELEKTROTECHNICKÉ POŽADAVKY

UPOZORNĚNÍ



**Nebezpečí úrazu
elektrickým proudem**

Zapojte do uzemněné zásuvky.

Neodstraňujte uzemňovací kolík.

Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel.

**Při nedodržení těchto pokynů hrozí
nebezpečí úmrtí, požáru nebo
zasažení elektrickým proudem.**

Příkon:

300 W

Pro řady 5KSM125 – 5KSM200

275 W

Pro řady 5K45, 5KSM45 – 5KSM100

Napětí: 220–240 V~

Frekvence: 50–60 Hz

POZNÁMKA: Jestliže zástrčku nelze zasunout do zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Zástrčku žádným způsobem neupravujte.
Nepoužívejte adaptér.

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen symbolem recyklace (♻). Různé části tohoto obalu je tedy nutno zlikvidovat odpovědně a plně v souladu s místními zákonnými předpisy o likvidaci odpadů.

LIKVIDACE ELEKTRICKÉHO ODPADU

Recyklace produktu

- Tento spotřebič je označen v souladu se směrnicí v EU a Velké Británii o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

- Zajištěním řádné ekologické likvidace přístroje pomůžete zamezit možnému škodlivému dopadu na životní prostředí a lidské zdraví, který by jinak mohl vzniknout při nesprávné likvidaci tohoto výrobku.



Symbol  na výrobku nebo na doprovodných dokumentech k výrobku znamená, že s tímto přístrojem nelze zacházet jako s domovním odpadem.

Namísto toho je nutné přístroj předat do nejbližšího sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Bližší informace ohledně zacházení s produktem a jeho regenerace a recyklace získáte od místních úřadů, od služby likvidace domovních odpadů nebo od prodejny, kde jste produkt zakoupili.

ČESKY

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EU)

Tento přístroj byl navržen, zkonstruován a dodán v souladu s požadavky bezpečnostních směrnic ES: Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU, Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU, Směrnice o ekodesignu 2009/125/ES, Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) 2011/65/EU, a následujícími dodatky.





POUŽITÍ VÝROBKU

NÁVOD K OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI

Rychlost	Pohyb	Příslušenství	Popis
1	Míchání	Plochý šlehač* Šlehač s pružným okrajem*	Pro pomalé promíchávání, mísení, štouchání a začínání všech procesů, kdy dochází k míchání. Používejte k přidávání mouky a suchých přísad do těsta a k přidávání tekutin k suchým přísadám. Nepoužívejte rychlost 1 pro míchání a hnětení kynutého těsta.
2	Pomalé Mixování Míchání	Plochý šlehač* Šlehač s pružným okrajem* Hnětací hák Šlehač na těsto*	Pro pomalé míchání, štouchání a rychlejší promíchávání. Používejte k míchání a hnětení kynutého těsta, těžkého těsta a sladkostí, počátečnímu štouchání brambor nebo jiné zeleniny, krájení másla do mouky a míchání tenkých nebo řídkých těst. Nakrájejte máslo do mouky a připravte těsto. Lisujte ovoce a zeleninu.
4	Míchání, šlehání	Plochý šlehač* Šlehač s pružným okrajem* Šlehací metla Šlehač na těsto*	Pro míchání polotěžkých těst, např. na sušenky. Používejte k míchání cukru a tuku a k přidávání cukru k bílkům na sníh. Střední rychlost pro směsi na dort. K drcení masa.
6	Šlehání		Pro středně rychlé šlehání. Používejte k dokončení míchání těsta např. na dort nebo koblihy. Vysoká rychlost pro směsi na dort.
8	Rychlé šlehání	Šlehací metla	Pro šlehačku, bílky a polevy bez ztužených tuků.
10	Rychlé šlehání		Pro šlehání malého množství šlehačky, bílků nebo dokončení bramborové kaše.

POZNÁMKA: Ovladač rychlosti lze nastavit na výše uvedené rychlosti a v případě potřeby je pro přesnější nastavení možné zvolit rychlosti 3, 5, 7 a 9. Chcete-li snadno pohybovat ovladačem rychlosti, při změně nastavení jej lehce zvedněte v obou směrech.

DŮLEŽITÉ: Během přípravy kynutých těst nepoužívejte rychlost vyšší než 2, jelikož byste mohli kuchyňský robot poničit.

*Přiloženo pouze k vybraným modelům. K dispozici také jako doplňkové příslušenství.





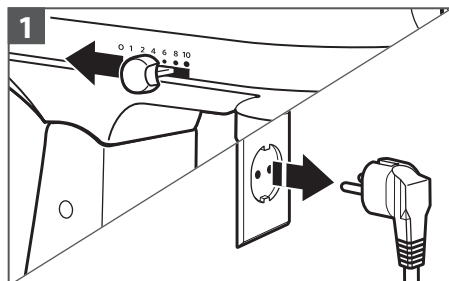
POUŽITÍ VÝROBKU

PRŮVODCE PŘÍSLUŠENSTVÍM

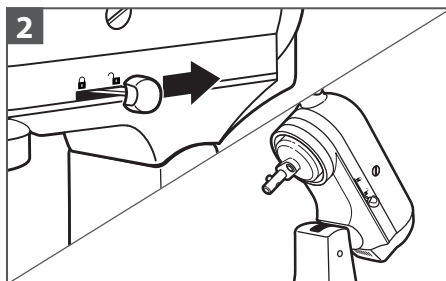
Příslušenství	Používejte k míchání	Doporučené potraviny
Plochý šlehač* Šlehač s pružným okrajem*	Běžné až těžké směsi:	Dorty, krémové polevy, sladkosti, sušenky, těsto na koláč, drcené maso, sekaná, bramborová kaše.
Šlehačí metla	Směsi, do kterých se zašlehává vzduch:	Vejce, bílky, smetana ke šlehání, polevy bez ztužených tuků, piškotové dorty, majonéza, některé sladkosti.
Hnětací hák	Míchání a hnětení kynutého těsta:	Chléb, rohlíky, těsto na pizzu, buchty ke kávě, housky.
Šlehač na těsto*	Nakrájete maslo do mouky:	Na těsto na koláče, sušenky a jiné pečivo, lisování ovoce a zeleniny a drcení masa.

POZNÁMKA: K čištění šlehače na těsto se používá stěrka. Lze ji také použít k seškrábání surovin z mísy.

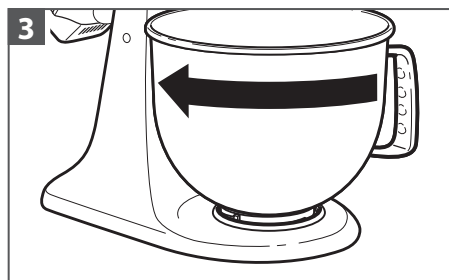
PŘÍPEVNĚNÍ/ODEJMUTÍ MÍSY



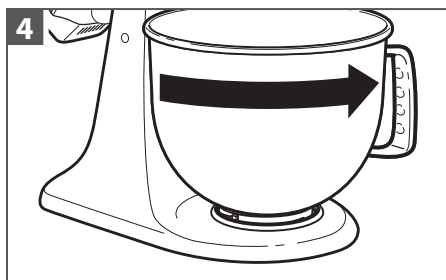
Chcete-li mísu připevnit: Nastavte ovladač rychlosti na rychlost „0“. Odpojte kuchyňský robot ze zásuvky.



Odjistěte a zvedněte hlavu motoru. Zámek** se spustí automaticky, díky čemuž bude hlava motoru zajištěna na místě.



Umístěte mísu na upínací desku. Jemně otočte mísu po směru hodinových ručiček.



Chcete-li mísu odejmout: Opakujte kroky 1 a 2. Jemně otočte mísu proti směru hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Hlava motoru musí být vždy během používání kuchyňského robota zajištěná.

*Příloženo pouze k vybraným modelům. K dispozici také jako doplňkové příslušenství.

**Možnost zajištění je dostupná u vybraných modelů.





POUŽITÍ VÝROBKU

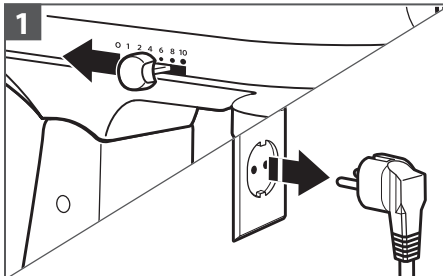
PŘIPEVNĚNÍ/ODEJMUTÍ PLOCHÉHO ŠLEHAČE, ŠLEHAČE S PRUŽNÝM OKRAJEM*, ŠLEHACÍ METLY, ŠLEHAČE NA TĚSTO* NEBO HNĚTACÍHO HÁKU

⚠ UPOZORNĚNÍ

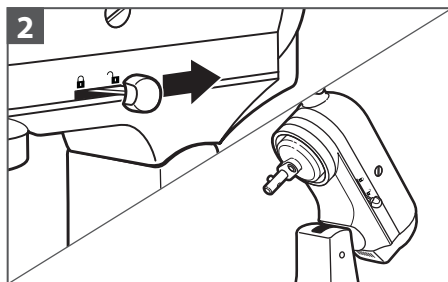
Riziko zranění

Než se dotknete šlehače, nejprve přístroj vypněte.

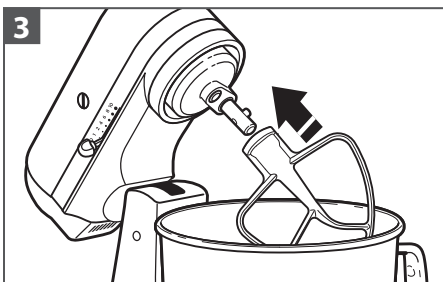
Pokud tak neučiníte, můžete si způsobit zlomeniny, odřenyiny nebo řezné rány.



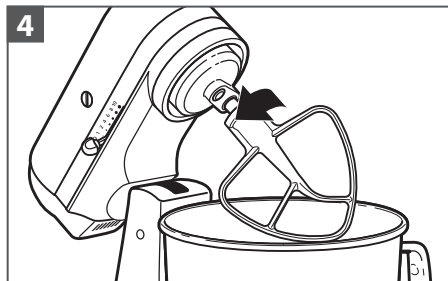
Chcete-li příslušenství připevnit: Nastavte ovladač rychlosti na rychlost „0“. Odpojte kuchyňský robot ze zásuvky.



Odjistěte a zvedněte hlavu motoru. Zámek** se spustí automaticky, díky čemuž bude hlava motoru zajištěna na místě.



Vložte příslušenství do hřídele šlehače a zatlačte jej co nejvíce nahoru. Poté příslušenstvím otočte doprava a zahákněte ho za výstupek na hřídeli.



Chcete-li příslušenství odejmout: Opakujte kroky 1 a 2. Příslušenství zatlačte co nejvíce nahoru a otočte jím doleva. Poté ho vytáhněte z hřídele šlehače.



Pro více informací naskenujte kód

**U vybraných modelů je dostupná možnost zajištění.

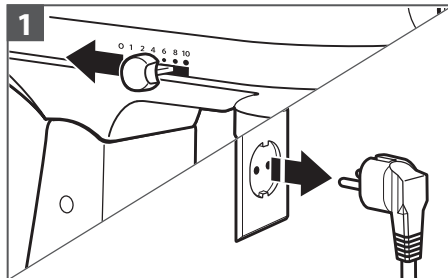




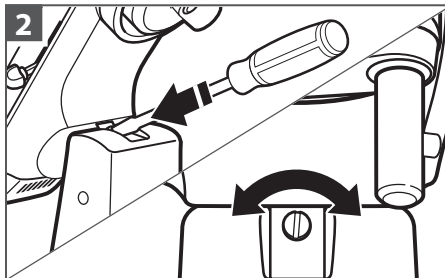
POUŽITÍ VÝROBKU

VZDÁLENOST MEZI ŠLEHAČEM A MÍSOU

Váš kuchyňský robot byl ve výrobě seřízen tak, aby plochý šlehač končil těsně nade dnem mísy. Pokud se plochý šlehač z jakéhokoliv důvodu dotýká dna mísy nebo je od něj moc daleko, vzdálenost lze jednoduše upravit.



Nastavte ovladač rychlosti na rychlost „0“.
Odpojte kuchyňský robot ze zásuvky.

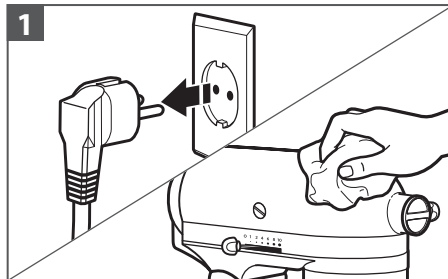


Zvedněte hlavu motoru. Chcete-li zvednout plochý šlehač, otočte šroub lehce proti směru hodinových ručiček (doleva). Chcete-li ho snížit, otočte šroub po směru hodinových ručiček (doprava). Upravte plochý šlehač tak, aby končil těsně nad dnem mísy. Pokud šroub přetočíte, zajišťovací páčka mísy se nemusí zajistit.

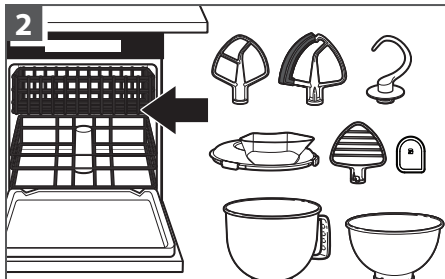
POZNÁMKA: Řádně nastavený plochý šlehač se nedotýká dna ani strany mísy. Pokud se plochý šlehač či šlehačí metla dotýká dna mísy, může dojít k opotřebení šlehače nebo drátů metly.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

DŮLEŽITÉ: Před nasazením či sejmutím součástí a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.



Před čištěním se vždy ujistěte, že jste kuchyňský robot vypojili ze zásuvky. Kuchyňský robot očistěte měkkým navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte komerční čisticí prostředky nebo prostředky pro domácnost. Hřídel šlehače často otírejte, abyste odstranili všechny nahromaděné zbytky. Neponořujte výrobek do vody.



Mísy, nalévací štít*, plochý šlehač*, šlehač s pružným okrajem*, šlehač na těsto* a stěrku*** a hnětací hák lze mýt v horním koši myčky. Nebo je důkladně umyjte v horké vodě se saponátem a před osušením je důkladně opláchněte. Nenechávejte šlehače připojené k hřídeli.

*Přiloženo pouze k vybraným modelům. Také k dispozici jako doplňkové příslušenství.

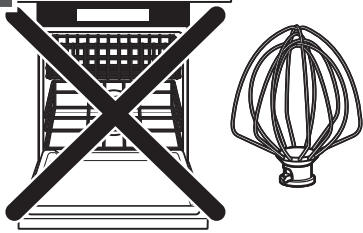
** Lze také použít k seškrábání potravin z mísy.

ČESKY





ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

3

DŮLEŽITÉ: Šlehačí metlu lze mýt v myčce pouze u modelů 5KSM200, 5KSM180, 5KSM185 a 5KSM193. Ostatní modely: důkladně je umyjte v horké vodě se saponátem a před osušením je důkladně opláchněte. Nenechávejte šlehačí metlu připojenou k hřídeli.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ



⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Zapojte do uzemněné zásuvky.**
- Neodstraňujte uzemňovací kolík.**
- Nepoužívejte adaptér.**
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.**

Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru, úrazu nebo úmrtí elektrickým proudem.

Problém	Řešení
Pokud se kuchyňský robot při používání zahřeje:	U velkého množství by neměla být překročena rychlost 2. Při míchání velkého množství po delší dobu možná nebudete schopni se pohodlně dotknout vrchní části přístroje. To je běžné.
Kuchyňský robot vydává silný zápach:	U elektrických motorů je to zcela běžné, zejména když jsou nové.
Pokud plochý šlehač udeří do mísy:	Zastavte kuchyňský robot. Přečtěte si část „Vzdálenost mezi šlehačem a mísou“ a upravte danou vzdálenost.
Pokud váš kuchyňský robot nefunguje, zkontrolujte následující body:	Je kuchyňský robot zapojen do zásuvky?
	Má kuchyňský robot funkční pojistku v elektrickém obvodu? Máte-li doma pojistkovou skříň, zkontrolujte, zda nevypadly pojistky.
	Vypněte kuchyňský robot na 10 až 15 sekund a poté ho znovu zapněte. Pokud se kuchyňský robot i přesto nespustí, nechte ho 30 minut vychladnout a poté ho znovu zapněte.
Pokud problém nelze vyřešit:	Viz část „Podmínky záruky společnosti KitchenAid („Záruka“)“. Nevracejte kuchyňský robot prodejci, protože neposkytuje servis.





PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

Společnost KitchenAid Europa, Inc. na adrese Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie („poskytovatel záruky“) poskytuje koncovému zákazníkovi, kterým je spotřebitel, záruku podle následujících podmínek.

Tato záruka doplňuje a nijak nezkracuje ani neovlivňuje práva ze záruky náležející ze zákona koncovému zákazníkovi ve vztahu k prodeji výrobku. Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění („občanský zákoník“), stanovuje záruku na spotřební zboží v délce 24 měsíců od převzetí zboží kupujícím. Práva vyplývající ze zákonné záruky lze uplatnit, pokud se vada vyskytla a byla oznámena prodávajícímu během této 24měsíční záruční doby (tj. spotřebitel není povinen prokázat, že vada existovala v době převzetí zboží). Je-li vada odstranitelná, spotřebitel má obecně právo požadovat opravu zboží nebo přiměřenou slevu z kupní ceny. Je-li vada neodstranitelná, má spotřebitel právo požadovat výměnu vadného zboží za zboží bezvadné nebo přiměřenou slevu z kupní ceny nebo může odstoupit od kupní smlouvy a požadovat vrácení kupní ceny. Z těchto práv existují určité výjimky. Podrobnější údaje najdete na webové stránce České obchodní inspekce www.coi.cz.

1) ROZSAH PLATNOSTI A PODMÍNKY ZÁRUKY

a) Poskytovatel záruky poskytuje záruku na výrobky uvedené v odstavci 1.b), které spotřebitel zakoupil od prodejce nebo společnosti patřící do skupiny KitchenAid-Group v Evropském hospodářském prostoru nebo na území Moldávie, Černé Hory, Ruska, Švýcarska nebo Turecka.

b) Záruční doba závisí na druhu zakoupeného výrobku takto:

- **SKSM125 - SKSM200 Pět let plné záruky od data nákupu.**

- **SK45, SKSM45 - SKSM100 Dva roky plné záruka od data nákupu.**

c) Záruční doba začíná běžet dnem nákupu, tj. dnem, kdy spotřebitel zakoupil výrobek od prodejce nebo od společnosti ze skupiny KitchenAid-Group.

d) Výrobky, na které se záruka vztahuje, budou po výše uvedené dobu způsobilé k běžnému používání nebo si zachovají obvyklé vlastnosti.

e) Poskytovatel záruky zajistí na základě této záruky spotřebiteli při výskytu vady podle své volby následující služby, pokud se vada vyskytne v záruční době:

- Opravu vadného výrobku nebo jeho části, nebo

- výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Pokud již výrobek není dostupný, má poskytovatel záruky právo namísto předmětného výrobku nabídnout výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.

f) Jestliže chce spotřebitel na základě záruky podat reklamaci, musí se obrátit na servisní středisko společnosti KitchenAid v příslušné zemi uvedené na adrese www.kitchenaid.eu (e-mailová adresa: info@kitchenaid.cz; telefonní číslo: +420 517 346 256) nebo přímo na poskytovatele záruky na adrese KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie.

g) Náklady na opravu včetně náhradních dílů a poštovné za přepravu bezvadného výrobku nebo jeho části hradí poskytovatel záruky. Poskytovatel záruky hradí také poštovné za vrácení vadného výrobku nebo jeho části, jestliže poskytovatel záruky nebo středisko služeb zákazníkům společnosti KitchenAid v příslušné zemi požádá o vrácení tohoto vadného výrobku nebo jeho části. Spotřebitel však hradí náklady na vhodný obal pro vrácení vadného výrobku nebo jeho části.

h) Při reklamaci podle této záruky musí spotřebitel předložit účtenku nebo fakturu za nákup výrobku.

2) OMEZENÍ ZÁRUKY

a) Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky určené pro soukromé účely, a nikoli na výrobky pro profesionální či komerční použití.

b) Záruka neplatí v případě běžného opotřebení, nevhodného použití či zneužití výrobku, při nedodržení pokynů k použití, při použití výrobku s napájením nesprávným napětím, v případě instalace nebo provozu v rozporu s příslušnými elektrotechnickými předpisy a v případech, kdy došlo k použití síly (např. úderů).

c) Záruka neplatí, pokud došlo k pozměnění nebo úpravě výrobku, např. přestavbě výrobků určených pro napětí 120 V na výrobky pro napětí 220–240 V.

d) Prováděním záručního servisu se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová záruční doba. Záruční doba na instalované náhradní díly končí se skončením záruční doby na celý výrobek.

Také po vypršení záruční doby nebo u výrobků, na které se záruka nevztahuje, jsou koncovým zákazníkům k dispozici střediska služeb zákazníkům, která mohou zodpovídat jejich případné dotazy a podávat jim informace. Upozorňujeme také, že spotřebitel může mít i další práva plynoucí ze zákonné záruky. Další informace najdete rovněž na naší webové stránce: www.kitchenaid.cz

REGISTRACE VÝROBKU

Zaregistrujte svůj nový spotřebič KitchenAid již teď: <http://www.kitchenaid.eu/register>





EAC

KitchenAid

©2022 All rights reserved.
KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.

W11555951D

05/22

